



# LES JARDINS DU MAÏ TAI

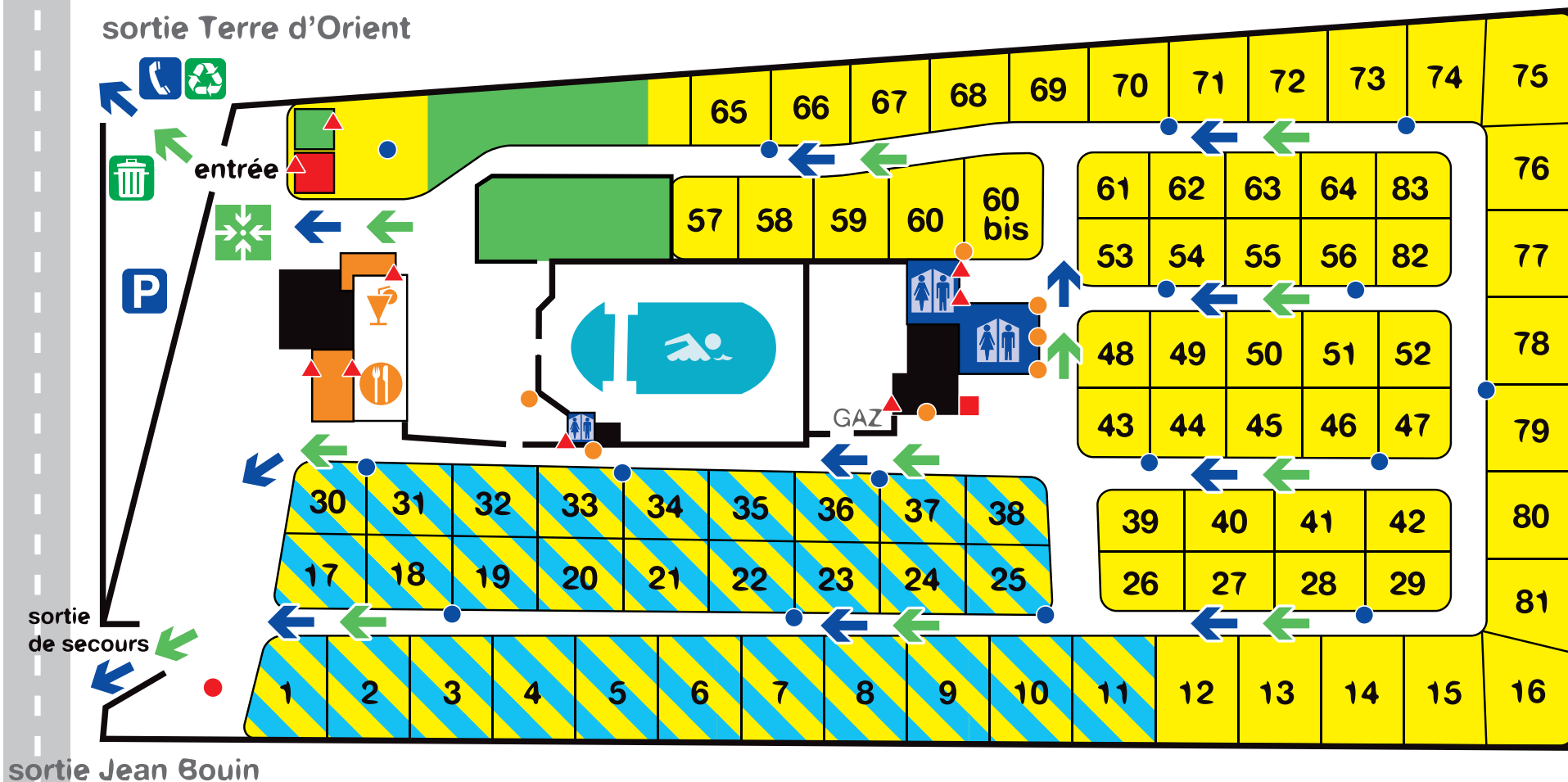
## Localisation

- Réception
- Sanitaires
- Bar Restaurant
- Terrains de jeux Club enfants
- Piscine
- Privé / Technique

## Sécurité

- Zones de rassemblement pour  
Jean Bouin  
Terre d'Orient
- Zone de regroupement
- Extincteurs
- Points d'eau
- Borne incendie
- RIA
- Éclairages de secours
- Sens d'évacuation

## Plan d'implantation





## NOTE D'INFORMATION

Le camping est en zone inondable. Le 16 Juin 2010 l'eau a atteint par endroit jusqu'à 2m de hauteur. Des panneaux indicateurs sont visibles aux sanitaires et sur la terrasse du restaurant.

### CONSIGNES DE SECURITE :

#### Pour éviter le feu :

- Ne pas fumer dans les endroits où l'interdiction est affichée
- N'utilisez pas de produits inflammables
- Ne pas modifier le réseau électrique de votre installation, ou des appareils.
- Barbecues interdits

#### En cas d'incendie :

- Gardez votre calme
- Coupez le compteur électrique
- Fermez les bouteilles de gaz
- Eteignez le feu en utilisant les

moyens de secours les plus rapprochés (RIA, extincteurs)

- Prévenez la Direction (accueil 0494454893) et les pompiers (18 ou le 112)

- Si nécessaire dirigez l'évacuation de votre famille vers le point de rassemblement
- En cas d'audition du signal d'alarme (3 sonneries) évacuez la zone sinistrée en rejoignant le point de rassemblement

#### En cas d'inondation :

3 stades d'alertes

##### Stade 1 : Vigilance

- Vérifiez votre position sur le plan remis à votre arrivée
- Vérifiez votre itinéraire de sortie du camping ainsi que votre itinéraire d'évacuation

##### Stade 2 : Pré-alerte

(1 sonnerie)

- Fermez le gaz et coupez

l'électricité

- Prenez vos papiers importants, objets précieux, des vêtements chauds, des médicaments etc.
- Installez votre famille dans votre véhicule et restez à l'écoute des messages du camping
- Organisez le covoiturage des personnes n'ayant pas de moyen de transport

##### Stade 3 : Evacuation (3 sonneries)

Elle sera confirmée par haut-parleurs

- Allumez vos feux de détresse et avancez en ordre vers la sortie dédiée pour rejoindre le Tennis Jean Bouin et Terre D'orient
- Suivez les instructions des responsables sécurité
- Réglez votre radio sur Fré-

quence Mosaic Fm 89.5 Mhz

- Ne vous réfugiez pas à l'intérieur de votre installation
- Ne revenez jamais sur vos pas
- En cas d'impossibilité d'évacuation en voiture, gagnez à pied la sortie du camping et montez sur la colline en face de l'autre côté de la RD7

#### En permanence :

- Respectez les équipements de secours
- Ne garez pas votre véhicule en dehors de la zone qui lui est dédiée
- Aucun véhicule dans les allées, devant les zones de rassemblement etc, afin de faciliter le passage des secours

## INFORMATION

The campsite is in flood-risk area. The 16th of June 2010 the water was 2m-high. Signposts are visible in bathroom and at the restaurant.

### INSTRUCTIONS OF SECURITY :

#### To prevent fire :

- Respect no smoking signs
- Don't use flammable products
- Don't attempt to modify heating or lighting equipment or other electrical equipment
- BBQ is forbidden

#### In case of fire :

- Keep calm
- Cut the effective electric
- Close gasbottles
- Try to stop the fire with the resources in your vicinity (RIA, fire extinguisher)
- Warn the management team (0494454893) and the fire service (18 or 112)

- Lead your family, if necessary, to the meeting point
- If you hear the alarm signal, evacuate affected areas

#### In case of flooding :

3 levels of Warnings

##### Warning 1 : Vigilance

- Check your position on the map that you received upon your arrival
- Check your road of exit as well as your road of evacuation

##### Warning 2 : pre-alert (1 alarm sign)

- Close the gasbottle and switch off the power
- Take important documents, bags, clothes, etc
- Go inside your car with all members of your family and listen to the camping messages
- Organize carpooling for persons without transport solutions

##### Warning 3 : Evacuation

#### (3 alarmsigns)

It will be confirmed by speakers.

- Switch on your warninglights and move by the exit release to the Tennis JEAN BOUIN or TERRE D'ORIENT
- Follow the instructions of the security officials
- Set your radio on MOSAIC Frequency FM 89.5 MHZ
- Don't take refuge inside your installation
- Never return on your steps
- In case of impossibility of evacuation by car, go by steps through the exit to the hill at the other side of the road «D7»

#### Permanently :

- Respect rescue equipment
- Don't park your car outside the area dedicated to
- No car parked on the campsite road, or in front of assembly area
- Do not obstruct rescue ways

## INFORMATIE

De camping is gelegen in een overstromingsgebied. 16 Juni 2010 is het water plaatselijk tot 2m hoogte gestegen. Bordjes kunt u bij het sanitair vinden en op het terras van het restaurant.

### VEILIGHEIDSinSTRUCTIES :

#### Om brand te voorkomen :

- Niet roken in ruimtes waar dit verboden is
- Oppassen voor vlambare producten
- Geen warmtebronnen of elektriciteit wijzigen
- BBQ is verboden

#### In geval van brand :

- Blijf rustig
- Sluit de elektriciteitskast af
- Gasflessen afsluiten
- Probeer het vuur te blussen met hulpmiddelen in uw nabijheid (RIA, brandsblusser)
- Waarschuw de directie (receptie 0494454893) en de brandweer (18 of 112)
- Mocht het nodig zijn breng uw

familie naar het verzamelpunt

- Mocht u het alarmsignaal horen (3 signalen) verlaat het rampegebied en ga naar het verzamelpunt

#### In geval van overstroming :

3 waarschuwings fases

##### Fase 1 : Vigilance

- Kijk uw positie op de plattegrond na die u bij aankomst gekregen hebt
- Kijk uw weg naar de uitgangen na en ook die van de evacuatie

##### Fase 2 : Pre-alert (1 signaal)

- Sluit gasflessen en elektriciteit
- Neem al uw belangrijke papieren, sieraden, kleding, medicijnen, etc
- Ga met de gehele familie in de auto zitten en luister naar de camping berichten

##### Fase 3 : Evacuatie (3 signalen)

- Deze wordt bevestigd door de luidsprekers

- Zet uw waarschuwingslichten aan en rijd langzaam naar de uitgang, in volgorde, naar de Tennis Jean Bouin en Terre D'orient
- Volg de instructies van de beveiliging op
- Stel uw radio af op Fréquentie Mosaic Fm 89.5 Mhz
- Blijf niet in uw kampeerverblijf zitten
- Ga nooit terug naar de plek
- Mocht het onmogelijk zijn om met de auto te gaan, ga te voet naar de uitgang en steek de RD7 over en loop omhoog naar Terre D'orient

#### Permanent :

- Respecteer de veiligheidsapparatuur
- Parkeer uw auto niet buiten de hiervoor bestemde zones
- Geen auto's op de campingwegen, niet voor de verzamelpunten, dit om de reddingswerkers te kunnen laten passeren